

Hos

Chapter 7

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 كَرَفَائِي
عند-شفائي لإسرائيل وانكشف إنم أفرامم وشورر السامرة
H7495 H3478 H1540 H5771 H0669 H8111 H6466 H8267 H1590 H0935

فَشَط فَشَط فَشَط
يَنْهَبُ الْعَصَابَةُ فِي-الخارج
H6584 H1416 H2351

الخارج. في نهبا وألغزة دخل أسارق غشا. صنعوا قد فإنهم ألسامرة، وشورر أفرامم إنم أعلن إسرائيل، أشفي كنت «حينما

2 وَبَلَّ-يَا مَرُّو لَلْبَدَمِ كَلَّ-رَعْتَمِ وَذَرْتِي عَتَهْ سَدَبَوْمِ مَعَلِّلِيهِمْ نَدَّرَ فَنِي هَوِي:
ولا- يقولون لقلوبهم كل- شرهم ذكرت الآن أحاطت-بهم أعمالهم أمام وجهي هي
H1077 H0559 H3824 H3605 H2142 H6258 H5437 H4611 H5048 H6440 H1961

وجهي. أمام صارت أفعالهم. بهم أحاطت قد الآن شرهم. كل تذكرت قد أني قلوبهم في يفتكرون ولا

3 بَرَعْتَمِ يَشْمَحُو-مَلِكُ وَبَكَدْبِيهِمْ شَرِيم:
بشرهم يفرحون- الملك وبكذبهم الرؤساء
H8055 H4428 H3585 H8269

الرؤساء. وبكذبهم أملك، يفرحون «بشرهم

4 كَلَّمِ مَنَافِيْمِ كَمُو تَنُورِ بَعْرَهْ مَآفَهْ يَشْبُوْتِ مَيْعِرِ مَلُوشِ بَظْكَ عَد- حَمِظَتُو:
كلهم منافيم كمو تنور بعرة من-الخباز يكف عن-الإثارة من-عجن العجين حتى- يختمر
H3605 H5003 H3644 H8574 H0644 H5782 H3888 H1217 H5704

يختمر. أن إلى العجين يعجن وقتما من أليقاد يبطل الخباز. من محمي كنتور فاسقون كلهم

5 يَوْمِ مَلِكُنُو هَحَلُو شَرِيمِ حَمَتِ مَيِينِ مَشَقْ يَدُو آت- لَظَعِيم:
يوم ملكنا مرض الرؤساء بخرارة الخمر مده مع- المستهزين
H3117 H4428 H8269 H2534 H3196 H4900 H3027 H0854 H3945

المستهزين. مع يده يبسط الخمر. سورة من الرؤساء يمرض ملكنا يوم

6 كَي- كَرَبُو كَتَنُورِ لَبَمِ بَأْرَبَمِ كَلَّ- هَلِّلِيْهَا يَشُو كَبْرُومِ بَقْرَ هَوَا بَعْر:
لأنهم- قربوا كالتنور قلوبهم بكمينهم كل- الليل ينام خبازهم في-الصبح هو يشتعل
H7126 H8574 H0693 H3605 H3915 H3463 H0644 H1242 H1931

كَبْرُومِ كَبْرُومِ
لَهَبِ لَهَبِ
H8269 H0784 H3852

ملتهبة. كمنار محمي يكون الصباح وفي خبازهم، ينام أليل كل كالتنور. مكيدتهم في قلوبهم يقربون لأنهم

7 كَلَّمِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ يَحْمُونِ
كلهم يحمون كاللثور ويأكلون آت- شفتيهم كل- ملوكهم نفلو سقتوا
H3605 H2552 H8574 H0398 H0853 H8199 H4428 H5307 H0369 H7121

أَلِي:
إِلِي
H0413

إلي يدعو من بينهم ليس سقطوا. ملوكهم جميع قضاتهم. وأكلوا كالتنور حامون كلهم

8	אֶפְרַיִם	כְּעַמּוּם	הוּא	יִתְבּוֹלֵל	אֶפְרַיִם	הָיָה	עֲנָה	בְּלִי	הַפּוֹכָה:
	أَفْرَائِمُ	بِالشَّعُوبِ	هُوَ	يَخْتَلِطُ	أَفْرَائِمُ	كَانَ	رَغِيْفًا	غَيْرَ	مَقْلُوبَ
	H0669		H1931		H0669	H1961	H5692	H1097	H2015

يقلب. لم ملة خبز صار أفرايم بالشعوب. يختلط «أفرايم

9	אֶכְלוּ	זָרִים	כָּחוּ	וְהוּא	לֹא	יָדַעַ	נִם-	שִׁיבָה	זָרְקָה	פֹּה	וְהוּא	לֹא	יָדַעַ:
	أَكَلُ	الْغُرَبَاءِ	قُوَّتُهُ	وَهُوَ	لَا	يَعْلَمُ	وَأَيْضًا-	السَّيْبُ	انْتَشَرَ	عَلَيْهِ	وَهُوَ	لَا	يَعْلَمُ
	H0398		H1931	H1931	H3808	H3045	H1571	H7872	H2236	H1931	H3808	H3045	

يعرف. لا وهو أشيب عليه رش وقد يعرف، لا وهو ثروته أغرباء أكل

10	וְעָנָה	נְאוּן-	יִשְׂרָאֵל	בְּפָנָיו	וְלֹא-	נִשְׁבּוּ	אֶל-	יְהוָה	אֱלֹהֵיהֶם	וְלֹא	בְקִשְׁהוּ	בְּכָל-
	وَيَسْهَدُ	كِبْرِيَاءَ-	إِسْرَائِيلَ	فِي-وَجْهِهِ	وَلَا-	رَجَعُوا	إِلَى-	يَهُوَه	إِلَهُهُمْ	وَلَا	طَلَبُوهُ	بِكُلِّ-
	H1347	H1347	H3478	H6440	H3808	H7725	H0413	H3068	H0430	H3808	H1245	H3605

זאת:

هذا

[H2063](#)

هذا. كل مع يطلبونه ولا إلههم أرب إلى يرجعون لا وهم وجهه، في إسرائيل عظمة أذلت وقد

11	וַיְהִי	אֶפְרַיִם	כִּינָה	פּוֹתָה	אֵין	לֵב	מִצְרַיִם	קָרָאוּ	אֲשׁוּר	הַלְכוּ:
	وَكَانَ	أَفْرَائِمُ	كِحَامَةً	سَادِجَةً	بِلَا	قَلْبٍ	مِصْرَ	يَدْعُونَ	أَشُورَ	يَذْهَبُونَ
	H1961	H0669	H3123	H0369	H0369	H4714	H8064	H7121	H0804	H1980

أشور. إلى يمضون مصر. يدعون قلب. بلا رعناء كحمامة أفرايم وصار

12	כַּאֲשֶׁר	יָלְכוּ	אֶפְרוֹשׁ	עֲלֵיהֶם	רִשְׁתִּי	כַּעֲזָרָה	הַשָּׁמַיִם	אָזְרִיהֶם	אִיסָרָם	כִּשְׁמַע	לְעֲדָתָם:
ס	حيثما	يَذْهَبُونَ	أَبْسَطُ	عَلَيْهِمْ	شَبَكْتِي	كَطَيْرٍ	السَّمَاءِ	أَنْزَلْتُهُمْ	أُودِيَهُمْ	كَسَمَاعٍ	جَمَاعَتِهِمْ
ס		H3212	H6566	H7568	H5775	H8064	H3381	H3256	H5712		

جماعتهم. خبر بحسب أودبهم أسماء. كطيور ألقبهم شبكتي. عليهم أبسط يمضون عندما

13	אָזִי	לָהֶם	כִּי-	נָדְדוּ	מִמִּנִּי	שָׂדֶה	לָהֶם	כִּי-	פָּשְׁעוּ	בִּי	וְאִנְכִי	אֶפְרַיִם	וְהָיָה
	وَيْلٌ	لَهُمْ	لֵאֲנֵהֶם-	هَرَبُوا	مِثِّي	خَرَابٌ	لَهُمْ	لֵאֲنَهُمْ-	عَصَا	عَلَيَّ	وَأَنَا	أَفْدِيَهُمْ	وَهُمْ
	H0188	H1992		H5074	H7701	H1992	H6586	H0595	H6299	H1992			
	דְּבָרוֹ	עָלַי	כְּזָבִים:										
	تَكَلَّمُوا	عَلَيَّ	بِكُذِبٍ										
	H1696	H3577											

بكذب. علي تكلموا وهم أفديهم أنا إلي. أذنبوا لأنهم لهم تبا عني. هربوا لأنهم لهم «ويل

14	וְלֹא-	זָעַקוּ	אֵלַי	בְּלָבָם	כִּי	יִלְלוּ	עָלַי-	מִשְׁכַּבְוֹתָם	עָלַי-	דָּגְנוּ	וְתִירֹשׁ	וְתַנּוּרָרוֹ
	وَلَا-	صَرَخُوا	إِلَيَّ	بِقُلُوبِهِمْ	لِكِنَّهُمْ	يُولُولُونَ	عَلَيَّ-	مُضَاجِعِهِمْ	عَلَيَّ-	الْحِنْطَةَ	وَالخَمْرَ	يَتَجَمَّعُونَ
	H3808	H2199	H0413	H2220	H0413	H3213	H4904	H1715	H8492			

כִּי:
يَرْتَدُّونَ
[H5493](#)

عني. ويرتدون والخمر، أقمح لأجل يتجمعون مضاجعهم. على يولولون حينما بقلوبهم إلي يصرخون ولا

15	וְאֵנִי	יִסְרֵתִי	חִזְקֵתִי	זְרוּעֹתָם	וְאֵלַי	יַחֲשִׁבוּ-	רָע:
	وَأَنَا	أَدْبْتُ	قَوِيَّتِي	أَذْرَعَهُمْ	وَعَلَيَّ	يُدَبِّرُونَ-	شَرًّا
	H0589	H3256	H2388	H2220	H0413	H2803	

16	ايشوبو	لأ	علا	هيو	كقنشت	رمיה	يفلو	بחרב	שריהם	מזעם	לשונם	זו
	يرجعون	لا	لعللي	كانوا	كقويس	مرتخ	يسقط	بالسيف	رؤساؤهم	بسبب-غضب	لسانهم	هذا
	H7725	H3808	H5920	H1961	H7198		H5307	H2719	H8269	H2195	H3956	H2097
	لعنهم	בארץ	מצרים:									
	سخريتهم	في-أرض	مصر									
	H3933	H0776	H4714									

16 | مصر.أرض في هزؤهم هذا ألسنتهم. سخط أجل من بالسيف رؤساؤهم يسقط مخطئة. كقوس صاروا قد ألعلي. إلى ليس يرجعون